

ORSZÁGOS
KÖNYVTÁR
TÁR

A Társaság



Violet, montenegrói királyi hercegnő

Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele



Lord Rothermere
aki három szobrot küldött a Zsófia-gyermekszanatóriumnak

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám
Telefon: Szerk.: LÁ. 6-74. Kiadóhiv. LÁ. 5-42

Szerkeszti és kiadja:
MIKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P, félévre 14 P, negyedévre 8 P.
Utólag fizetve 1/4 évre 10 P. Egyes szám 80 fill.



péchuffalusi Péchy Tamásné

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele

KOSSUTH-PENSIO

KOSSUTH LAJOS-TÉR 10. SZ. (NÁDOR-UTCA SAROK)
Budapest legújabb és legelőkelőbb pensiója * Telefon: Lipót 976-34 és 996-95

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

— GIRL —

Hét-nyolc esztendővel ezelőtt még csak egy angol szó volt ez a cím, amiről nem igen beszélt senki. Aztán Pestre jött egy Haskel nevű kopasz mister, aki aztán a fejünkbe verte ezt a szót az összes jelzőivel, jellegeivel és tulajdonságaival együtt. Nyomába jött egy kis hengerecske, amit a pesti humor »apasztó fának« nevezett el, jöttek a soványító teák, a szabadalmazott billeri bubifrizura, megtanultuk, hogy a gamin az egy aranyos és kedves jelző és hogy ó borzalom minden nőnek át kell alakulnia, ha azt akarja, hogy ne csak szép legyen, hanem tessék is. Aztán jött egy másik szó a flapper, ezt is megtanultuk szépen, tudjuk hogy fest a flapper, mit csinál, hogy él, tudjuk, nagyon jól tudjuk, egyesre tudjuk. Jobban tudni nem is lehet. A mai férfi és mai nő a divatlapok, külföldi regények, drámák és last but not least filmdrámák után átalakította az ízlését és Clara Bow kisaszszony után szabadon kialakult az a nő, amelyik szép, amelyik kell és tetszik.

Nagyon nyugatiak lettünk instálom alásan, a főbíróúr Dunántulról jazzbandra mulat, tangóra búsul és hawai gitárszóra andalodik el. A jó nagynéni a Nyírségből minden esztendőben levág a szoknyája széléből egy centit, már selypit is egy kicsit s jövőre be fog iratkozni az első elemibe. A segédjegyző úr Jókai helyett »Korunk erkölcei«-t olvassa részletre ötvenhat pengőért, kívülről tudja a összes hollywoodi filmsztárok nevét és titokban à la Menjou idomítja a bajuszát.

A zörgő csontok szinfóniáját kétségtelenül időszerű lenne már megírni egy nagy zenszerzőnek. Ha pedig volna kéznél egy tehetséges rémregénytáviró, az helyszíni szemlék alapján nyugodtan írhatna egy hajmeresztően érdekes többkötetes munkát a kozmetikusok munkáiról,

akik játszi könnyedséggel varázsolnak tizennyolcéves angyalkát a kétségbeesetten fiatalodó és mindenáron előkelővé lenni óhajtó pik-auf dámákból.

Mert ez az egész dolog veszedelmesen hasonlít a parvenűk kétségbeesett erőlködéséhez. Régi hazai dolog nálunk, hogy csak az hajszojja a mindenek felett való látszatot, aki valójában senki, vagy legalábbis alig valaki. Egy cseppet sem csodálható, ha az ember jár-kél, ujságot olvas és olykor-olykor szét is néz maga körül hogy minduntalan ráakad néhány olyan csodabogárra, amelyen néha mosolyogni, néha azonban szomorkodni kell.

Ma már szégyen, ha valaki konzervatív mer lenni, restelni való a megbotránkozás s hovatovább egy pár év múlva odáig érünk, hogy mindenki pompásan és hiba nélkül fog sétálni a fejetején. A girl egyik jellemző tulajdonsága az, hogy a férfiben nem lát férfit, csak pajtást. Igaz hogy a tökéletesen fiússá idomult modern fruskák őszintén szólva kevés hatást gyakorolnak a férfiakra, akik ábrándos nyugalommal nézik ezt az egész felfordulást csak éppen, hogy a következő kezmenyekből nem hajlandók kérni. De a flapper ezt sem bánja, csak később, ha majd egy kicsit megöregszik, akkor fog megijedni és tekintgetni a férfiak után.

Az olvasó minden bizonnyal nem imádja ezt a típust. Egy szűkebb réteg van itt Magyarországon, ahol részben a születés, részben a nevelés ellentállóbb, semmint egyhamar megemésztene az ilyen tisztavirágéletű hóbortokat. Ennek a szűkebb rétegnek bizonyára sokszor okoz élénk derűtséget a fent idézett kisasszonykák viselkedése és mondva csinált tempói, amelyek bátran megérdemlik, hogy eltegyük őket a minden évjáratban felbukkanó csodabogarak mellé. (U.)



Györgyi Dénes

Führer Ilus rajza.

Hajhullás, korpásodás ellen **TRILYSIN** KLINIKAILAG KIPRÓBÁLT BIOLOGIKUS HAJERŐSÍTŐ.

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. A belga királyi pár Olaszországba utazott, ahol az olasz királlyal és királynővel találkoztak. — *Scitovszky Béla* belügyminiszter a múlt hét szerdáján Makóra utazott. — *Klebelberg Kuno* gróf kultuszminisztert Dombóvár község díszpolgárává választotta. — *Sztranyavszky Sándor* belügyminiszteri államtitkár többnapos vadászóvadászaton vett részt a Bükkben. Kíséretében voltak: *Hedry Lőrinc* dr. főispán és *Okolicsányi Imre* alispán. — *Louis de Viene* francia követ szombaton Franciaországba utazott, ahol szabadságát fogja eltölteni. — *Rupp László* a VI. kerület előljárója betöltötte 35-ik szolgálati évét s ez alkalommal a főváros tanácsa foglalkozott az előljárói kar legidősebb tagjának nyugdíjazási ügyével és úgy döntött, hogy az október első napjaiban összeülő gyűlésének előterjesztést tesz nyugdíjaztatása iránt. — Heves vármegye törvényhatósági bizottsága *Hedry Lőrinc* főispán elnöklésével közgyűlést tartott, amelyen meleg szavakkal üdvözölte *Szmrecsányi Lajos* dr. egri érseket abból az alkalomból, hogy a pápa őt pápai trónállóvá nevezte ki. — A Kormányzó a miniszterelnöki teendők ideiglenes ellátásával megbízott népjóléti miniszter előterjesztésére *Paulik János* nyiregyházi evangélikus lelkész, a Magyar Evangélikus Lelkészegyesület elnökének a közélet terén szerzett érdemei elismerésül és *Exler Jenő*, a dohányjövődéki központi igazgatóságánál alkalmazott műszaki főtanácsosnak közhasznú érdemes tevékenysége elismerésül a kormányfőtanácsosi címet adományozta, továbbá megengedte, hogy *Belatiny Artur* felsőházi tag a finn Fehérrózsa-rend II. oszt.

középkeresztjét, *Eöttevényi Olivér* dr. udvari tanácsos a görög Phoenix-rend nagy tisztikeresztjét, *Tóth Zoltán* dr. miniszteri osztálytanácsos a görög Phoenix-rend középkeresztjét, *Szabó József* dr. egyetemi ny. r. tanár az olasz Korona-rend tisztikeresztjét, *Kastner Jenő* dr. egyetemi ny. r. tanár az olasz Korona-

rend tisztikeresztjét, *Sturm József* dr. egészségügyi főtanácsos az olasz Korona-rend tisztikeresztjét, *Réti István* és *Vaszary János* festőművészek, valamint *Ágotai Lajos* kormányfőtanácsos, iparrajziskolai főigazgató az olasz Korona-rend középkeresztjét, kiskiráói és bisztricskai *Lehotzky Antal* dr. közjegyző a Johannita-lovagrendbe tiszteletbeli lovagként való felvétele alkalmából neki adományozott lovagrendi jelvényeket, hertelendi és vindornyalaki *Hertelendy Andor* földbirtokos a Máltai-lovagrend tiszteletbeli lovagként való felvétele alkalmából neki adományozott lovagrendi jelvényeket, *Kronberger Béla* gimnáziumi r. tanár a pápai Pro Ecclesia et Pontifice keresztet, *Horváth Endre* dr. leánygimnáziumi tanár a görög Phoenix-rend lovagkeresztjét, *Resovszky Béla* kereskedelmi múzeumi főfelügyelő a finn Fehérrózsa-rend elsőosztályú



Gáspár Jenő gyermekei Éva és Gyöngyi

Angelo (IV, Váci utca 24) felvétele

lovagkeresztjét elfogadja és viselje, *Dr. Rudaházy-Bruckner Ernő* főorvost pedig az egészségügyi főtanácsosi címmel tüntette ki.

SOMOGYI ÖDÖNNÉ ÉNEKTANÁRNŐ (Krisztina-körút 89) énektanfolyamát szeptember hó 2-án megkezdte. Próbaének déli 12-1 óra és délután 5-6 óra között. Olasz módszerű hangképzés (belcanto), skálázás, énekgyakorlatok (solfége), előkészítés a Zeneművészeti Főiskolára, művészi kiképzés a legmagasabb fokig. Nyilvános hangversenyek.

DÁN-BUNDA

OLCSÓ
mert
JÓ
Dorottya-u. 5

NYARALÁSI HIREK. *Wenckheim Thea* grófnő Csornáról hosszabb tartózkodásra Bécsbe utazott. — Ugyancsak Bécsben tartózkodnak: *Széchenyi Móric* gróf, aki rumi birtokáról, *Széchenyi Rudolf* gróf, aki Szarvaskendről, *Széchenyi Dénes* gróf, aki Nagydorogról érkezett a volt császárvárosba. — *Wenckheim*



Balatonföldváron. Állók: Szendey András, Béla, Bezegh-Huszágh Baby, Cholnoky Tibor. Ülők: Dollinger Alice, Leveleki Molnár Lilly, Kiss Irma, Littke Kázmér. *Cholnoky Tibor felvétele*

Jenő gróf és felesége Velencéből Bécsbe érkeztek. — *Zichy Jakab* gróf és felesége, valamint *Draskovich György* gróf és felesége Pozsonyból Bécsbe érkeztek hosszabb tartózkodásra. — *Sztankovits Szilárd* a szeptembert Hollandiában tölti.

HYMEN. Okolicsnói *Okolicsányi László* dr. v. országgyűlési képviselő és néhai felesége, viszocsányi Lithvai Sári fia *Pál*, 26-án d. u. fél 7 órakor tartotta esküvőjét a belvárosi plébániatemplomban *Perovic Herával*, Radoslav Perovic, az S. H. S. királyság lovassági alezredese és neje, felsőteszéri Hofbauer Elma leányával.

Eceghi *Kerekess Éva*, néhai eceghi Kerekess István és özvegye, csanádi Hetényi Júlia leánya és *Déry Hugó* néhai Déry Emil és özvegye, lovag Klenka Antónia fia szeptember 21-én délelőtt 11 órakor tartották esküvőjüket az apostagi református templomban.

Thiering Lajos dr. ny. orvosezredes és felesége, Lábán Felícia leánya *Felicitás* és *Köves Ferenc*, Sopron sz. kir. város főmérnöke, szeptember 14-én tartották esküvőjüket a soproni Szent György-dómban.

OSZTRÁK KIÁLLÍTÁS A NEMZETI SZALONBAN. A Nemzeti Szalon az immár évek óta bevált programjához híven az idén is folytatja a külfölddel való művészeti kapcsolataink ápolására a cserekiállítások szervezését, mellyel eddig megérdemelt elismerést aratott. Ezúttal azonban úgy látszik, a Szalon igazgatósága a szezőneleji első külföldi kiállítás jelentőségére maga sem helyezte nagy súlyt, mert különben e kiállítás színvonalát magasabbra emelte volna.

Két osztrák művésznek engedte át ez alkalommal termeit, akik közül az egyik, az idősebb generációhoz tartozó *Oscar Larsen* ugyan már jóhangzású nevet és kitüntetések, díjakat is vívott ki magának, de mégsem oly reprezentatív egyéniség, akit nálunk feltétlenül érdemes szóhoz juttatni. *Larsen* többnyire



Gróf Csáky Rózsi, Molly kutyájával *Báró Nyáry Pál felv.*

bibliai és mitológiai tárgyú kompozíciókat ad az ő sajátos, viaszbevonással készült sötéttonusú akvarelljein, tömegekkel túlsúlyolt jelenetei sokszor zavarosak, de ahol kevesebb alakot szerepeltet mélytávlatú tájképi háttérrel, ott monumentális hatást tud elérni. Legsikerültebbek e sorozatban a Húsvéti séta, Diana nimfáival, a Legenda, Dávid és Saul jelenete.

Annál kevesebb mondani valónk van a másik kiállítóról, *Glasnerről*. Ma, amikor a magyar grafikusok oly előkelő helyet foglalnak el nemzetközi vonatkozásban is, igazán nincsen értelme egy ilyen konvencionális, egyéni erő híján levő fa- és linoleummetsetek és rézkarcok bemutatásának. (M. O.)

ALAPITTATOTT: 1835.

CHMEL

ZONGORATEREM
ÚJ ÜZLETHELYISÉGEI
DOROTTYA-U. 7. HITELBANK-PALOTA
BECHSTEIN, BÖSENDORFER, GROTRIAN—STEINWEG,
PROKSCH, STECK (AEOLIAN COMPANY NEW-YORK)
EGYEDÜLI KÉPVISELETE
JUTÁNYOS ÁRAK. KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEK
Gramofonok, lemezek, pianolák, pian.-kottatekercsek alkalmi áron kaphatók

EPSTEIN

MÓR UTÓDA BUDAPEST, IV.,
PÁRISI-U. 3. SZÁM
ALAPITTATOTT: 1875-BEN.
FIU-, LEÁNY- ÉS NŐI RUHA
KÜLÖNLEGESSÉGEK



Őszi napsütés a Gellértfürdő terraszán

Szabó Nándor felvételei

A KONKOLY-THEGE nemzetség szombaton tartotta első nemzeti összejövetelét. Az ünnepély istentisztelettel kezdődött, utána az Országos Kaszinóban családi gyűlés volt, amelyet ugyanott ünnepi ebéd követett. Az összejövetelen a nemzetségnek mintegy 120 tagja vett részt. A Konkoly-Thege-család: Sándor udvari tanácsos, Kálmán, Berta és Miklós földbirtokosok, Béla ny. táblabíró, Sándor kir. közjegyző, Gyula miniszteri tanácsos, a Statisztikai Hivatal alelnöke, Kálmán nyugalmazott huszárezredes, országgyűlési képviselő, Sándor gazdasági főtanácsos az OMGE főtitkára. Tihmér vm. főjegyző és Elek Gábor tábornok özvegyének vezetésével jelent meg, a leányági atyafiságot pedig a Beliczay, Galambos, vitéz Dinnyés, dabasi Halász, Huberth, Jambrekovich, Kontur, Krajcsik, Litassy, Nádosy, Nékám, Pákh, Rudnyánszky, Ruttkay, Soós, Surgoth stb. családok tagjai képviselték.

RÁTH ZSIGMOND a Kuria másodelnöke szeptember 23-án töltötte be bírói szolgálatának 50. évét. A magyar bírói kar Juhász Andorral a Kuria elnökével az élen melegen ünnepelte a magyar bírák nesztorát, ezenkívül szombaton délelőtt teljes ülést tartott, amelynek egyetlen tárgya Ráth Zsigmond ünneplése volt.

A LONDONI EGYETEM tanácsa magyar tanszék felállításának tervével foglalkozik. A közép- és keleteurópai szakosztály keretén belül szerveznék meg a tanszéket, amelynek betöltésénél minden bizonnyal kombinációba kerül Hevesy Sándor neve is, aki mint Bernhard Shaw magyar fordítója és a Shakespeare-kultusz magyar istápolója igen ismertnevű ember az angol irodalmi körökben.

BETHLEN GÁBOR-ünnepségek lesznek november 14-től 18-ig Debrecenben. A nagy erdélyi fejedelem halálának háromszázéves évfordulójára az összes Bethlen Gábor-körök bekapcsolódnak az ünnepségekbe s a legfőbb védnökséget Horthy Miklós kormányzó és Bethlen István gróf miniszterelnök vállalták.

LENGYEL TUDÓSOK BUDAPESTEN. Lengyelországból több tudós érkezett Budapestre a múlt héten a Történelmi Társulat meghívására, így Codlewski püspök, Dobrowski János krakói tanár, Semkovicz László krakói tanár, Sieminski, a varsói főlevéltár igazgatója, Antoniewicz varsói professzor, Tymieniecki poseni tanár és Rudkowski poseni professzor. A vendégek ünnepélyes fogadtatása a Nemzeti Múzeumban zajlott le, ahol ugyanekkor nyílt meg a lengyel-magyar vonatkozású emlékekből összeállított kiállítás is. Az ünnepségen megjelent Ciechanowiecki lengyel ügyvivő, Balázs György báró, Nyáry Alfréd, Madarász Elemér országgyűlési képviselő, Végh Kálmán főigazgató, Domanovszky Sándor, a Történelmi Társaság alelnöke, Dabrovsky János, Aggházy Kamil, Zambra Alajos, Szalay László, Fett Aladár, Köveskuthy Jenő, Németh József, Tomcsányi János és sokan mások. Domanovszky Sándor, majd Iszoz Kálmán üdvözölte a lengyel vendégeket, akiknek nevében Semkovicz László krakói egyetemi tanár mondott szépen felépített beszédben köszönetet.

KISLAKÁSOK NAGYSTILÚ BERENDEZÉSÉBEN a Bútorcsarnok Szövetkezet lakásművészeti osztálya **specialista**. Rákóczi-út 7. (Pannónia-szálloda mellett.)

Szörmebundák **E**vetovics szücsnél
rókák, stb.

Petőfi Sándor-utca 7. szám
(Bejárat a Pilvax-közből)

QUENTZER TESTVÉREK
CSÁSZÁRI ÉS KIRÁLYI UDVARI SZÁLLITÓK

BUDAPEST, IV., KIGYÓ-UTCA 5 • TEL.: AUT. 871-11

A BALATONI TÁRSASÁG ÜLÉSE. A Balatoni Társaság dr. Wlassics Tibor báró elnöklete alatt szeptember 17-én Veszprémben teljes ülést tartott. Wlassics Tibor báró országos elnök ismertette a Balatoni Társaság ez évi működésére vonatkozó részletes jelentését. Körmeny Ékes főispán a Balatoni Intézőbizottság jószándékú működésének nehézségeit tette szóvá. Greiner műszaki tanácsos a balatonmenti építkezésekről beszélt. Több különböző tárgyú értékes felszólalás után a teljes ülés elhatározta, hogy a magyar királyi kormányhoz memorandumot intéz, melyben előterjeszti a Balaton és környéke okszerű és kívánatos fejlesztésére vonatkozó indítványait.

HALÁLOZÁS. *Moczár Dezső* dr. belügyminiszteri osztálytanácsos szeptember 16-án elhunyt. — *Nozdronicai özv. Nozdroniczky Lászlóné* született Garadnay Jolán ötvenhatodik életévében Debrecenben meghalt. — *Temesváry Béla* nyug. földművelésügyi miniszteri tanácsos, a II. oszt. polgári érdemkereszt tulajd. nosa szeptember 17-én 69 éves korában meghalt. — *Láposy Hegedűs Géza* festőművész, a szegedi magy. kir. Ferenc József Tudományegyetem képzőművészeti lektora, a Képzőművészeti Társulat és a Nemzeti Szalon tagja szeptember 19-én, életének 54. évében meghalt. — *Udvardi és kossuti Kossuth Sándor* m. kir. gazdasági tanácsos, gazdasági felügyelő, szeptember 21-én 74 éves korában Budapesten elhunyt. — *Madarassy Gábor* képviselő e hó 23-án 42 éves korában meghalt.

— *Morovcsik Géza*, a Zeneművészeti Főiskola ny. igazgatója folyó hó 23-án meghalt. A temetésén a halottat dr. Hubay Jenő búcsúztatta.

KLEBELSBERG KUNÓ kultuszminiszter múlt hét szombatján Szegedre utazott és megtekintette a folyamatban levő fogadalmi templomi valamint egyetemi építkezéseket. Ezután a főispán és a polgármester társaságában ankétet tartott a sportuszoda ügyében s az ankét befejeztével Várhely József pápai prelátest kereste fel. Este begavári Back Bernát felsőházi tagnál volt teán. Tea után autón visszautazott Budapestre.

MODERN LAKÁSBERENDEZÉSBEN a Bútorcsarnok Szövetkezet lakásművészeti osztálya a **divatos márka** Rákóczi-út 7. (Pannónia-szálloda mellett.)

MODERN MAGYAR GRAFIKA. A Tamás-galleria új szezonját nyitó kiállításán a fiatal magyar grafikusgárdát vonultatja fel. A kiállítás anyaga a minősítés ellenére grafikán kívül vízfestményeket és tusrajzokat is bemutat, amelyek természetüknél fogva sem sorolhatók a grafikai munkák közé. Ez azonban nem jelenti azt, hogy a grafikai anyagot nem megfelelő változatosággal képviselik a kiállító művészek. Sok értéket nyújt a kiállítás, elég, ha rámutatunk arra, hogy a kiállító művészek között szerepel Bernáth Aurél, a kitűnő Márffy Odön, Cselényi-Walleshausen Zsigmond, akik valóban elsőrangú anyagot mutatnak be.

A fiatalok közül Lahner Emil temperait könyvedén lendülő fantázia és virtuóz színképzelés jellemzi. A másik fiatal Martin Ferenc, aki szintén igen sok értékes kvalitást mutat fel. Rajtuk kívül még Tóth Sándor sajátos fel-fogású akvarellje hat érdekesen. Bornemissza Géza, Zilcher Gyula, Farkasházi Miklós is méltó kiegészítői munkásságuk egy-egy eredményével a kollekciónak.

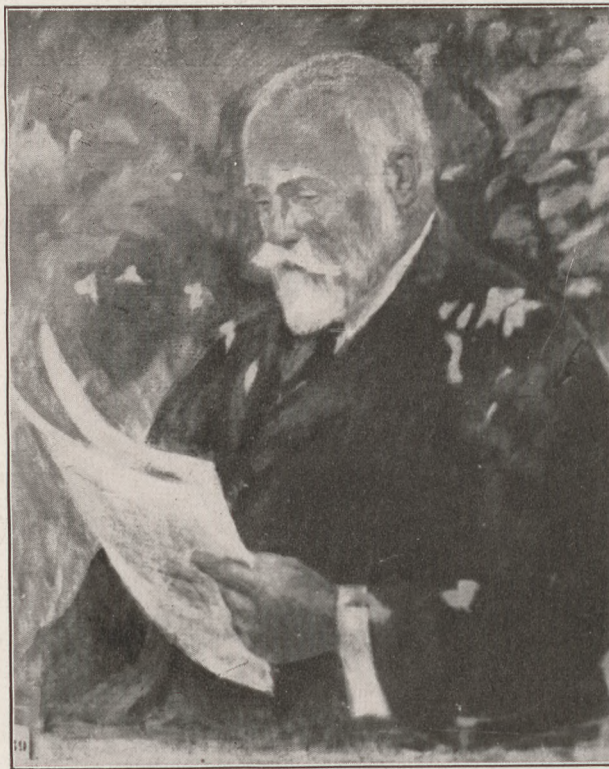
SZÉCHENYI ISTVÁN gróf születése napján, folyó hó 21-én 700 magyar vasutas és hajós látogatott el Nagycenkre, hogy ott rójjale kegyelete adóját a Legnagyobb Magyar emlékezete iránt. Az utat a Magyar Vasuti és Hajózási Klub elnöksége: Samarjai Lajos államtitkár, a máv. igazgatóságának elnöke, Senn Ottó dr. miniszteri tanácsos, máv. igazgató, Haich Károly udvari tanácsos stb., vezették és kószorut helyeztek a sírra.

MAGYAR UJSÁGÍRÓK tanulmányúton Lengyelországban. E héten hét magyar ujságiróból álló tanulmányi társaság érkezett Lengyelországba, akiket a határon a külügyminisztérium képviselője és a felső-sziléziai ujságíróegyesület küldöttje fogadtak. A magyar ujságírók az egész országot beutazzák.

AZ ORSZÁGOS SZENT GELLÉRT EGYESÜLET szeptember hó 28-án, szombaton este fél 7 órakor a Szent Gellért kegyhelyen ünnepséget rendez.

FESTŐISKOLA. Csermely János festőművész műterme: V., Falk Miksa-u. 22. állandó képkiallítás vasárnaponként.

BENES KÁROLYNÉ Kristóf-tér 8. szám alatt megkezdte az Országos Iparos Szövetség vezetése alatt a háziipari és iparművészeti tanfolyamát, mérsékelt tandíj mellett.

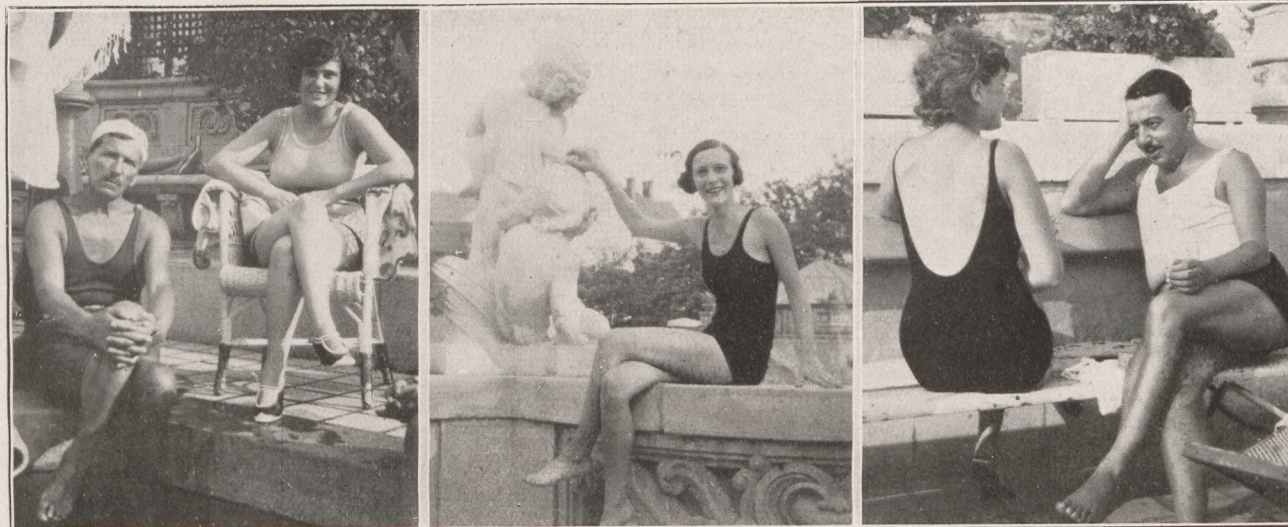


A Nemzeti Szalon őszi kiállításáról:
Dr. Andor Endre államtitkár

L. Führer ill. festménye

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmeftető Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-utca 85. szám. / Telefon: József 302—37



Szeptemberi társaság a Gellért-Hullámfürdőben

Szabó Nándor felvételei

EGY HÚRON

I.

*Pajtás . . . ki hozza vissza, mondd,
a régi rétek illatát,
a felhőtlen arany tavaszt
s a menthetetlenül kihunytt
fiatalság boldog dalát?*

*Nem vetted észre . . . ? elfogyott
a lendület . . . a kedv . . . s a szándék,
még néha harcolsz . . . úgy szokásból,
még néha fűt a csakazértis
s egy régi seb nagynéha fáj még.*

*Ha fáj — ha nem . . . kit érdekel?
közömbös az egész világ,
idegen minden aki él
és kárba mennek sorra mind,
a vágyak, versek és viták.*

*A sárga hold karéja fogy
s a hangod egyre csöndesebb lesz,
no látod már alázkodol . . .
ma éjjel . . . meglátsd visszajön
álmodba majd a messzi Kedves . . .*

II.

*A messziről megérkezőre vártam
bizó reménykedéssel mostandig.*

*Szelid és halkszavú litániákban
daloltam Rólad sokszor . . . és sokáig.*

*Az ember néha messzi elbarangol,
megszédült és szabad fantáziával.*

*Ilyenkor himnuszt ír omló hajadról
s a rimek sodra végtelenbe szárnyal.*

*Ilyenkor téren és időn keresztül,
elnémul minden — földön és az égben.*

*s hangod harangja halkán visszazendül,
hajnaltól estig minden szívverésben.*

*E kurta élet szűkebb mint a börtön,
aludni látszik már a drága élet.*

*A legszebb csoda lenne itt a földön,
a hajnalt egyszer együtt várni Véled . . .*

(1929 szeptember)

UJHELY JÓZSEF

SIMAY LAJOS

műterme és lakásberendezési vállalata, IV. Váci-utca 38
(I. Iszti-kaszinó palotájában). Telefonszám: Aut. 836-96

ALAPÍTÁSI ÉV: 1862
ÓRAKÜLÖNLEGESSEGEK RAKTÁRA
NAGY JAVITÓMŰHELY

CUENDET CONSTANT

SVAJCI ÓRAS
BUDAPEST IV., APPONYI-TÉR 5. SZ.
TELEFON: A. 880-39

KOKESCH SANDOR

SZÜCSMESTER
BUDAPEST IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 3

TELEFON: 856-31

Alapítva: 1798-an.
Szőrmebundák és boák nagy választékban.
Atalakításokat jutányosan vállalom.

PREISZ KATA IPARMŰVESZŐ

Szőnyegek művészi javítását vállalom. Szőnyegjavítás
vidékre is. Rákóczi-út 30. Telefon: József 404-23
(Dr. Preisz Károly telefonszáma) ///

SZINHÁZ / HANGVERSENY

Írja: UJHÉLY JÓZSEF

Új dolog a színházak frontján, hogy néha a sokszor már túlzásba vitt konzervativizmus mellett néha egy-egy valóban bátor, sőt vakmerő kísérletet szerviroznak a néző számára. Elég ritka dolog ez, de amikor megtörténik, akkor a jó közönség valóban ámulhat és bámulhat, hogy hát je ezt is lehet...? Hogy mindez miért jut most eszünkbe, annak is megvan a magyarázata. Az Újszínház múlt héten bemutatott darabja a „Kajüt“ tipikusan ebből a fajtából való. Egy állítólagos erdélyi író, Benami Sándor írta, aki föltette magában, hogy egy dráma erejéig bátor lesz, merész és fiatal. A fiatalságot úgy kell érteni, hogy három felvonáson keresztül szeretlenkedik a mélyen tisztelt szerző úr, imígyen „én fiatal is vagyok, erdélyi is vagyok (?) nekem mindent szabad“. Szól pedig a darab a nagy Nőről, aki utazik egy óceánjárón és ott a cimben idézett kajütben meglátja őt a steward, aki szóról-szóra úgy néz ki, mint Csontos az O'Neil-féle „Szörös majom“-ban. A steward aszongya hogy: Te vagy a nő, a drága, a fehérhúsú nő, akit imádok. A „véletlenül“ éppen ott időző előkelő francia urat játszi könnyedséggel a tengerbe hajítja a rokonszenves tengeri medve, azután pedig kezdetét veszi a szerelem, folytatódik a lihegés, amit úgy kell képzelni, hogy mindenkinek melege van és mindenki odáig van a szerelmi paroxizmustól. Hála Istennek a darab rövid, mert mindnyájan, akik ott voltunk — egészséges idegzettűek, szintén egészen odáig voltunk — a darabtól, az előadástól és ettől a Benami Sándor nevű úrtól, aki ennivaló eredetiséggel képzelte el ezt az óceáni attitűdöt itten az Újszínházban. A háromméteres dupla úgy és az angyalian naiv rendezés pompásan illik a menühöz és ez az egész

kétórás hogyishívják — bocsánat a hasonlatért, — úgy fest, ahogy Samuka elképzeli a színházat.

Nem mélyen tisztelt Színház és szerző úr, ezt talán mégse. Ez a tónus eddig nem volt divat nálunk és higgyék el nekünk az urak, nem is lesz. A színház mégis valami szebb, valami komolyabb dolog, amivel nem szabad kapcsolatba hozni az ilyen erdélyire



Lábass Júci a »Pesti család« főszerepében
Angelo (IV, Váci-utca 24.) felvétele

FODOR JÓZSEF

M. KIR. UDVARI MŰBÚTORGYÁR

MINTATERMEK:
IV, KECSKEMÉTI-U. 6

GYÁRTELEP:
IX, DANDÁR-UTCA 15



MŰVÉSZI KIVITELŰ
LAKÁSBERENDEZÉSEK

mázolt tehetségtelen fiatalokat, akik az indulatszavakon kívül, legfeljebb a jó hatásos kültelki erotikához értenek. Az Újszínháznak ezt duplán kellene tudni, hiszen az elmúlt két esztendő alatt, amióta a színház fennáll, bő alkalmuk nyílott kitanulmányozni, hogy mit nem szabad csinálni egy színházban. És ha esetleg nem tudnák, hát mi szívesen felelünk helyettük, ezt nem is egyszer, nem is kétszer, nagyon sokszor nem szabad.

A színészek csupa új és fiatal színész, vergődtek és szenvedtek a három felvonáson keresztül s egy majdnem teljesen új társulatról hálátlan feladat ez után a darab után véleményt mondani. Szívesebben tesszük ezt máskor, amikor majd jót is lehet írni.

E héten megnyílt végre az Operaház is tradicionálisan a Hunyadi Lászlóval s az előadás, főleg azonban az Opera ezévi programja kissé meggondolkozttat bennünket. Helyes és kell is, hogy az Operaház gazdasági téren is megtalálja a számítását, egy államilag szubvencionált műintézetnek azonban más kö-

telezettségei is vannak. A túlzásba vitt külföldi vendégjátékokról ez alkalommal ne essék szó, azokról éppen eleget irtunk és sajnós, még fogunk is írni. Az itthoni színházpolitika körüli események azok, amikkel foglalkoznunk kell. Az Operaház nagyon helyesen nem felejtkezik meg a fiatalokról, akik egyáltalán nem panaszkodhatnak amiatt, hogy esetleg nem jutnának szóhoz. Az a mód azonban, ahogy nálunk a fiatalokat színpadhoz engedik, egyáltalán nem tetszetős mindenben. Máról-holnapra a Gellérthegyet nem lehet gyöngye és fejletlen vállakra rakni, nem lehet hatalmas feladatokat és szerepeket adni olyanoknak, akik



A Nemzeti Szalon őszi kiállításáról: Pozsonyi Lili

L. Führer Ilus festménye

azelőtt legfeljebb a korrepetitoroknál énekeltek végig ekkora szólamokat. Laurisin és a többiek agyonénekeltetése sem egészen helyes, hiszen semmit sem lehet a vegtelenségig erőltetni, hiszen a legerősebb fizikum is véges és az ilyen túlságba vitt szerepeltetés éppen az énekeseknél bosszulja meg magát. Nem ártana utánozni és egy kissé átvenni boldogult Kerner módszerét, aki mindig nagyszerűen eltalálta, hogy mikor és miben kell beállítani egy fiatal énekest úgy, hogy a közönség is és a művész is egyformán elégedettek legyenek. Amíg az egyik oldalon ezt a túlságba vitt felfrissítést látjuk, addig a másik oldalon egymásután szerződnek külföldre a nagy magyar énekesek, akik idehaza nem tudnak kellőleg érvényesülni. Hogy ne menjünk tovább, itt a Pilinszky Zsigmond esete például, aki Bayreuthnak jó, de Budapestnek gyenge.

A napokban alkalmunk volt beszélgetni az egyik legkitünőbb énekprofesszorral László Gézával, aki Németh Márián kívül egész sereg énekest nevelt már a világnak. Ő nem ilyen pesszimista mint mi vagyunk,

ő sokkal optimizisztikusabbnak látja a helyzetet és meglepően bizakodó az, amit mond. — „Az egész világon nálunk foglalkoznak a legtöbbet zenével, nálunk ebben a kis nyolcmillió országban s még az ének terén is legfeljebb az olaszok vezetnek előttünk. Ma már márka odakünn a magyar név és nem úgy van mint azelőtt, hogy a külföldi magyar énekesnek idegen nevet kellett választania, ha nem akarta azt, hogy már látatlanban elintézzék. Sőt ma már az a helyzet, hogy idegen énekesek is a reklám kedvéért magyar nevet választanak. Ma már ott tartunk Európában, hogy talán egyetlen opera sincs, ahol ne lenne szerződésben magyar énekes. S a fiatalok, a fiatalok... Egyik nagyobb jövőt sejtett, mint a másik s nincs messze az az idő, amikor még az olaszokat is verhetjük e téren...“

Szép, szép, de mi lesz addig idehaza? Valahogy másként kellene csinálni, talán olyanformán, hogy a kísérletezések árát ne a közönség fizesse meg. Kis engedékenységgel, jóakarattal és hozzáértéssel (ami nem is hiányzik) olyan szépen egyenesbe lehetne tenni az Operaház mai állapotát s akkor nem történhetik meg, hogy közönség és sajtó olykor bosszankodva beszél vagy ír egy-egy visszatérő debacleről.

Ezen a héten Magyar Színház és a Fővárosi Operettszínház prezentál egy-egy új darabot. A Fővárosi a múlt hétről hozta át erre a hétre az „Ez hát a szerelem“ premierjét, mivel Tóth Erzsi egyelőre még nem elégített ki mint operettszínésznő, és helyette a redíviva Szokolay Olly játszik, aki öt nap alatt vágta be a szerepet az összes dalokkal és táncokkal együtt. Premier szerdán. — A Magyar Színház új darabja a „Valaminek történnie kell“ Biller Irénnel és Kiss Ferencsel kerül színre szombaton este. — Pénteken jön Gigli a Városiba, jegy természetesen már csak a zúgtőzsdén...

TUZA ISTVÁN	
ANGOL ÚRI SZABÓ	
BUDAPEST VIII, BAROSS-UTCA 70-72	
TELEFON JÓZSEF 375-93	
Mindennemű sport-, lovagló- és más egyéb öltönyök a legkiválóbb kiállítás- ban és a legszolidabb árban, garancia mellett készíttetnek, — részletre is.	

RÓZSASZÜRET

Irta: Gáspár Jenő

1. A surrentumi parton szelíden morajlott a tenger. A fodros hullámok közt fehér sirályok bukdácsoltak s a kék vizek fölött messziről idehallatszott egy háromevezősről a rabszolgák monoton éneke, ahogy az evezőcsapásokhoz énekelték a taktust. A part közepében szelíden ringatózott egy új karcsú hajó. Fehér vitorlája lankadtan hullt alá, bíborszínre festett tatján csendesen füstölt az oltár, rajta pattogott a Neptunusnak szánt tömjén. A tenger szürkésébe vesző szélén épp akkor hullott alá a nap. Arannyal kevert bíborfény ömlött végig a vizen s a surrentumi villák felől a rózsák édes illata áradt s előmlött a víz fölött. A pompázó tarka rózsakertek bujaszépségben álltak a parton, innen-onnan aranycsengésű kacagás hallatszott, a surrentumi lányok boldog galambnevetése. A virágban úszó város a rózsák ünnepe ülte...

A fehér vitorlás-hajón lakománál ültek. Coelia, a prétor éjhajú leánya hanyagul eldőlt a kereveten. Hajában égő leanderekből font koszorú lángolt, egy aláhullt virág tűzvörös csökként égett fehér homlokán. Sötét szemében lefojtott tüzek lobogtak s hosszasan nézett bele az alkonyat aranyosbíbor színjátékába. Mellette, körülötte Surrentum s Róma legelőkelőbb ifjai ültek, kik eljöttek a rózsaszüret ünnepén ünnepegni Surrentum legszebb leányát. De a »surrentumi rózsák« ma szeszélyesebb volt, mint valaha, se tüzes massicum, se dal, se tréfa, se hízelt nem tudta felhangolni. Unalmas volt neki e romlott férfisereg s haragját egy csomó halálramarcangolt rózsaszíromba fojtotta bele. Ajka idegesen vonaglott s mikor egyik rózsailattól és bortól mámoros patricius valamit súgott

a fülébe, szeme fellobogott, mint éjszakában a rőzsétű s hangja parancsolóan csendült:

— Lycias!

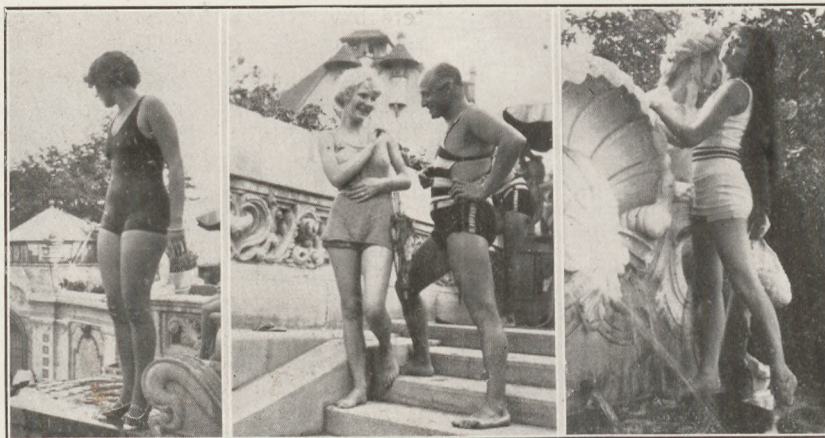
Fiatal görög rabszolga jött elő. Homlokán frissen illatozott a rózsakoszorú, kezében hozta nehéz, görbe lantját. Felemelt fővel állt meg a lakmározók előtt, büszke tekintete végigsiklott a bosszús patriciusarcokon és aztán szelíden, parancsra váróan a leányra nézett.

— Dalolj valami görög dalt!

Lycias dalolni kezdett. Álmodó két szemében valami rejtett láng lobbant fel és hangja mint szárnyrakelt madár csattogott a tenger fölött. Hellász kéken mosolygóege olajfaligetek enyhe árnya, a görög berkek csodás világa, a ragyogó mult, heroszok és istenek boldog aranykora, derű és napfény, bölcsődal és tirtajosi csatakiáltás, tavaszi álm és hervadt lemondás, rabszolgakeserv s büszkeség és az elvesztett haza min-


den bánata zengett dalában. A lantpanaszkodott, sejtetett, álmodott és sikoltott a kezében s hangja néha úgy vibrált a fűszeres esti levegőben, mint egy eltévedt sirály tépő sikoltása. És szemében a honfikönny két csillaga égett.

Coelia márványfehér arccal nézett a tenger felé. A férfiak arcáról eltűnt a bosszús érzés. A nagy, Róma korcs fiai értelmetlenül nézték a rabszolgát. Ők, kiknek ősei vaslábbal tapodtak végig a világ homlokán, törpéknek érezték magukat ezzel a daloló ifjúval szemben, mert ennek szíve van. Nekik pedig nincs már semmi, csak egy nagy mult hideg aranycsillogása. Abban van még vágy, álm, ők már mindent elértek, megízleltek és nem tudnak álmodni.



Szezonvég a Gelléri-Hullámfürdőben

Szabó Nándor felvételei



ALAPITTATOTT 1882

FÖLDVÁRY IMRE

BUDAPEST

ÉRFIDIVAT-, FEHÉRNEMŰ- ÉS KALAPRAKTÁRAI

UGYANOTT FESZTHAMMEL ÉS FÖLDVÁRY

ANGOL FÉRFISZABÓSÁGA

IV, KOSSUTH LAJOS-U. 18 ÍS VII, RÁKÓCZI-UT 7

SZÖRMEBUNDÁK

nagy választékban és mérték után készpénzárban részletre legolcsóbban

HOFFER PONGRÁC
KÉPESÍTETT SZŰCSMESTER

TELEFON: Aut. 877-62
IV, ESKÜ-ÚT 6. SZÁM (KLOTILD-PALOTA)

Mössmer József Fiai

Budapest, IV., Petőfi Sándor-utca 2.

Menyasszonyi kelengyék.

LÓNYAINÉ KALAPTERME

IV, PÁRISI-UTCA 6 ☛ TELEFON: AUT. 887-19

Lycias befejezte az éneket. Csönd volt. Valahonnan az asztalvégről szinte erőszakkal törte meg a hallgatót egy borízű hang:

— Elég rabszolga! — Most forró dal és édes csók kell. Dalolj Coeliáról, a surrentumi rózsáról!

Lycias a leányra nézett. Coelia lassan a rabszolga felé fordította tekintetét és a szeme egy futó pillanatra megpihent Lycias arcán. És a tekintet bársonyos volt, mint a rózsaszirm. Lycias elkezdte:

— Dal a surrentumi rózsaszüretéről.

A rabszolga hangja forróvá hevült. Nótája pattogott és valami boldog, kacagó mámor csengett a dalban. Surrentum minden szépsége, a tenger zenéje, a hold ezüstje, a rózsák illata, virágligetek minden virága, a legszebb surrentumi rózsza, — Coelia.

Fehér rózsánál hamvasabb az arcod,
Vénus leánya, rózsajkú vagy.

A vendégek tapsoltak. Lycias felehajtva állt és keze reszketett a lanton. Coelia szemében a surrentumi ég minden csillaga ott égett. Ránézett a rabszolgára és aztán lassan suttozta maga elé:

— Mennyivel különb vagy, mint ezek itt.

Felállt és parancsot adott, hogy a hajó menjen a parthoz.

2. A hold pazarul hintette tele ezüsttel Surrentumot. Titus Sempronius prétor villája rózsaligetek közt állott. A holdfényben szinte szikráztak a rózsák és kábító illat úszott a levegőben. Lycias kábultan bolyongott a kertben. Valami régóta lappangó mámor muzsikált a szívében, s ma Coelia varázsos tekintetétől virágba borult benne minden. Ott állt a leány ablaka alatt. Ha meglátják? Ej! Bánja is ő! Meghal. És halkán, szeliden csendült fel a dal:

Fehér rózsánál hamvasabb az arcod,
Vénus leánya, rózsajkú vagy.

Az ének oly puha volt, mint egy fakadó virág, de Coelia mégis meghallotta. Ijedten szaladt az ablakhoz. Lent állt a rabszolga, némán, zavartan, szemében valami mámoros gyönyörrel és fent az ablaknál Surrentum legbűszkébb leánya. S a patricius-leány, amint nézte lent a rabszolgában lobogó, égő férfit, megértett mindent. Lassan hajához nyúlt, ahol még lángolt a leanderkoszorú s egy égő virágot lehullatott Lycias elé. A következő pillanatban a kertben parancsoló hang csattant fel:

— Rabszolga!

CALDERONI ÉS TÁRSA
látészerezés, Budapest, V., Vörösmarty-tér 1.



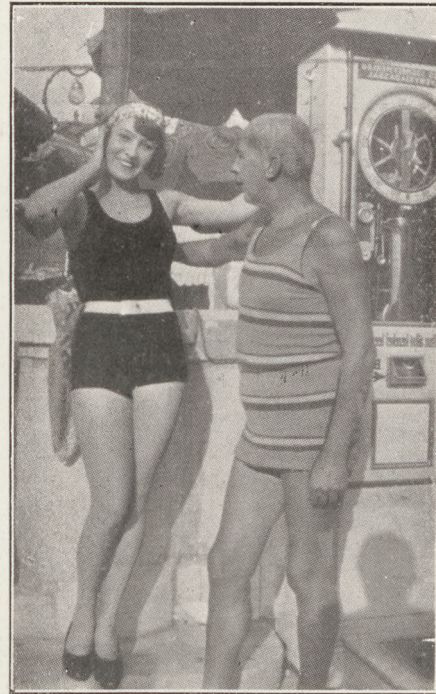
Látcsövek, szemüvegek, lorgnettek, orrcsüptetők Zeiss, Punktál és Busch-ultrasinüvegekkel, légsúlymérők, hőmérők és fényképszeti készülékek és kellékek.

A prétor volt. Lycias ijedten rejtette el a virágot ruhájába, megfordult s ekkor a prétor korbácsa arcába sújtott erősen, háromszor. Lycias arcából kiszordult a vér és olyan piros volt, mint egy égő leandervirág...

3 Lyciast büntetésből a prétor falusi birtokára vitték. Ott beállt a többi rabszolga közé és meggörnyedt háttal hajította a kézimalmot. S ha a többiek kidőltek a munkában, vagy szitkozódtak és fogukat csikorgatták a korbácsütések alatt, ő mosolygott és dalolt. Bolondnak tartották. Estéknént kiült az ergasztulum elé, felzendült a lantja és énekelt.

Fehér rózsánál hamvasabb az arcod,
Vénus leánya, rózsajkú vagy.

A rabszolgák vihogtak. — Ő pedig dalolt tovább a surrentumi rózsaszüretéről s egy vérpáros leandervirágról.



Gellért Hullámfürdőben: Boross Marica és Szabó Nándor Geist Gáspár felvétele

IDEGJÁTÉK *

Most drága szép vázákat szeretnék széttörni,
Finommivű, csodás japáni remeket,
Majd térdénállva, fájón, halkán összeszedni
A sok-sok apró, széttört színes cserepet.

Most szeretnék valakit megütni,
Valakit, akit nagyon szeretek,
Majd zokogó sirással magamhoz ragadni,
Könnybefűlt csókokkal a drága fejet.

Most szeretnék szeretni, vadul, eszemvesztve,
Órjögő csókokkal, hogy sikoltson: elég!
Majd meg térdreesve, bocsánatért esdve,
Bűnbánón csókolni drága, fehér kezét.

* Szerző most megjelent verskötetéből.

ÜRMÉNYI ANTAL

Kalmár szücsmester
Finom szőrmebundák nagy választékban.
Wesselényi-utca 27 / Telefon: J. 426-07

ÚTI LEVÉL A FEKETE TENGER PARTJÁRÓL.

Várna, 1929. szeptember.

Huszonnégy órát utazik, míg oda ér az ember. Mikor átlépi a bolgár határt, az a jóleső érzés fogja el, mintha valahonnan külföldről hazaérkezik. Ez nemcsak szövetségesi szimpatia, ez több annál, ez egy rokon testvéri érzés. — Egész Bulgária ideönti magából az embereket. Kit a tenger mesés plageja, kit az ide félóránnyira levő királyi nyári rezidencia vonz ide. Csak drágának kellene lenni, mindjárt felkapnák a külföldiek is, és ideözönlene a deauvillei publikum.

Sok szép elegáns nőt látni, feltűnik Buroff külügyminiszter felesége, aki a szép bolgár típust képviseli. Tengerparti világa az itt nyaraló társaság kedvenc találkozó helye. Itt van Liaptcheff miniszterelnök a bolgárok Bethlenje. Végtelen udvariás meggyerő modora egy francia diplomatára emlékeztet. Okos józan politikája a legjobb garancia az ország jövő konszolidációjának. Ittidőzése alatt gyakran jár ki Euxinogradba, ahol

Boris király és nővére Eudoxia hercegnő a legnagyobb visszavonultságban töltik a nyárnak egy részét.

»The poor sad King,« ahogy az angol lapok írják róla, hallatlan népszerű. Mindenki, aki közelében volt, szinte fanatikusan tűzbe menne érte. Felvilágosodott bölcs uralkodó és mint ember kitűnő, aki a lehető legnehezebb körülmények között vette át a trónját, de aki megtalálta a helyes utat a népe szívéhez. Ezért van az, hogy ellenségei minden bombavetésükkel csak növelik népszerűségét és népe iránta való szeretetét.

Szociális akcióban nővéreben kiváló segítőtársra talál, és a nép rajong érte.

Egyébként impresszióim alapján a bolgár nép nyílt, egészséges gondolkodásával egyáltalán nem szolgált rá Kayserling kemény kritikájára. Mielőtt most megjelent könyvét »Spectrum von Europa«-t megírta, ajánlatos lett volna személyesen meggyőződni a bolgár nép jelleméről és viszonyairól. Sassanoff Illy.



baráti Huszár Illy és Bonzó
baráti Huszár Károly amatőr-felv.

AZ ŐSZI FÁK ALATT...

Anyám az őszt szerette
a zizegő avart
és itt ült órák hosszat
a sárgult fák alatt.
Csak ült és elmerengett
a mult idők felett.
Anyám az őszt szerette
s egy őszi útra kelt,
nagy, hosszú útra kell...

Most én hívom életre
az elszállt árnyakat,
szép őszi napsütésben
a sárgult fák alatt.
Egy-egy bús emlék éled
mint villanó sugár
s a mult álmok ködében
anyámnak lelke jár
fáradt, bús lelke jár...

Susogó őszi szellő
száll szöke szerete szét
s mond halkan a fülembe
sok régi, bús mesét,
anyámról, ki szerette
a zizegő avart
és itt ült órákhosszat
a sárgult fák alatt,
az őszi fák alatt... PÁL JUTKA

EREDETI
CHANEL
ILLATSZERBŐL
NAGY VÁLASZTÉK
MINTÁK INGYEN
KERTÉSZ KÁROLY M. T.
BUDAPEST
BÉCSI UCCSA 2 SZ.
(A KAPUTÓL BALRA)

DR. SZENDE EMILNÉ
KÖZMETIKUS, VI., BENCSÜR-ÚJ. 2. (Körönd). — TELPFON: 269-91
MODERN ARCÁPOLÁS
HAJSZÁL- ÉS SZEMÖLCSIRTÁS
Helyi togyasztás / Alkalmi kivésítés / Szépítő szerek / Tanítványképzés

FORNÉT HUGÓ
női divatüzlete.
VII., Erzsébet-körút 44.
Selyem, szövetszipke, paplan, vászon és kézimunkacikkek nagy választékban megnyitási áron.

Hölgyek jelszava:
Legjobban vásárolhatunk
Klein Antal
divatnagyruházában
Király-utca 53. (Akácfa-u. sarok)

CAFE
„FLORIAN“
KÁVÉHÁZ
IV, Régi posta-utca 5
(Galamb-utca sarok)
Telefon: Aut. 897-66
Zenés uzsonnák.
Hangulatos esték.
Divó Annle.

Szőrmebundák és boák nagy választékban. Rendelés után jutányosan készítik. **SZÉCSI GÉZA** SZÜCSMESTER TELEFON: Lá. 6-34 I. HORTHY MIKLÓS-ÚT 21. SZÁM

ATYA KÖNYVET VESZ.

— Karcolat. —

(Szin, egy ódonkönyvkereskedés. A polcon könyvek, a pult mögött az ódonkönyvkereskedő disznósajtot eszik és kinéz a sárguló gesztenyefákra. Misi, az inas, egy létrán kúszik le, föl és rakosgatja a naftalinszagú könyveket. Atya megjelenik a kirakat előtt és gusztálja a könyvárakat. Csemete szintén ott van, barnára sültve, ő viszont egy vörös ceruzát fixíroz.)

Atya (belép): Jónapot!

Antikvárius: Alásztosozolgé! Mivel szolgálhatok?

Atya: A fiamnak szeretnék első gimnáziumi könyveket.

Antikvárius: Misi, gyere le. A jegyzéket!

Misi (egy szutykos papendeklilapot vesz elő. Erre varagasztvaakönyvjegyzék).

Antikvárius (olvasgatja): Kronfusz-Finkelstein: Magyar Olvasókönyv.

Atya: Csakis. Ebben van bizodalmam.

Antikvárius: Kérem ez meg van állapítva. Misi, erigy föl.

Misi (felkúszik a létrán és kiránt a sok közül egy kunkoriszélű, ürgezagú könyvet): Ez az.

Antikvárius (tovább olvas): Stern-Edelényi: Hegy- és vízrajz. IV. bővített kiadás.

Atya: Helyes Ennél maradok.

Csemete (epedve néz egy Nobody-füzetre).

Misi (megnyergeli a létrát és úgy ceppellizik a polcok előtt, mignem eléri a Stern-Edelényit).

Antikvárius (lecsapodja a port a könyvről): Jó minőség. Kemény fedél.

Atya: Ugyanezt mondta ön tavaly a Katekizmusnál. És ama Katekizmusból tizenhat oldal hiányzott.

Antikvárius (félre): A fene egye meg, ismeri a trükköt. (Fenn.) Uram, ez nálam nem fordul elő.

Tessék megnézni ezt a Csetneki fizikát. Erős minőség. Szinte vadonatúj.

Atya: És mik ezek a barna foltok ebben a Csetneki? Olyan a lapok jobb alsó szélé, mint egy dohánylevél.

Antikvárius: Ugyan kérem. A tanuló ifjúság nyáladz lapozás közben.

Atya (csemetéjéhez): Te is?

Csemete: Én is.

Atya: Szép dolog. Mi kell még ezeken kívül?

Antikvárius: Csekélység: Csimasz-Zetelaki: Törtelem, Munk-Sárvári-Graeff: Általános növénytan, Svach: Latin-magyar szótár, Rényi és Mázlinger: Kőzetisme.

Atya: A sort a kőzetismével zárjuk.

Antikvárius: Zárók. De itt van még néhány csillag alatt javalt segédtankönyv.

Atya: Halljuk a csillagát neki!

Antikvárius: Adalékok az izeltlábúakhoz, mint olyanokhoz.

A főnévi igenévről általában. A Bocskay-felkelés és a káliszulfátok. Zsigertan dióhéjban.

Atya: Csapja hozzá. Mit fizetek?

Antikvárius: A végösszeget beszorzással nyerem.

Atya: Naná, nem nyer.

Antikvárius: Viccelni tetszik. De lehetséges. (Papirt, ceruzát vesz elő és mint a Seherezáde-történetek varázslója érthetetlen szavakat mormol). Százharminckettő.

(Atya megfogózik a pultba. Misi röhögve vesz le a polcra egy trappistaszagú Földrajzi Atlaszt. Antikvárius ég felé veti szemeféjét, bizonyosságul annak, hogy mit sem keres. Utóbb is becsomagolja a könyveket, köztük a Csetneki fizikát, melyből harminc lap hiányzik.) (Függöny.) — undi —



Molnár Dalma Viareggióban

Dr. Glósz Ödön felvételei



„UNIO“
FOLYTONÉGŐ KÁLYHA

Amerikai rendszer - Magyar gyártmány

Egy kályhával egész lakást fűthet. Minden darabért teljes szavatosságot vállalunk. • Gyártja:

OETL ANTAL

vasöntöde és gépgyár Rt., Budapest

Központi eladás és mintaraktár:

Budapest VI, Andrásy-út 9

Telefonszám: Lipót 961-08

FIGYELEM! Eredeti amerikai kályha a magyar piacon nincsen. Utasítsa vissza a külföldi gyártányt.

HAJFESTÉS Komolpárisi hajfestőszer mindenkinek lehetővé teszi a hajfestést. Kérjen díjtalan prospektust a KOMOL vezérképviselőtől Budapest VII., Rákóczi-út 14. Tel.: J. 349-58

DUNYES ILLÉS szücs

bundái minőségben és árban utólérhetetlen.
Andrásy-út 53 (Oktogon tér). Telefon: Aut. 133-68.

NEMES PORCELLÁNOK, KRISTÁLYOK

HANDELSMANN-NÁL
Rottenbiller-utca 54 szám.
Telefon: József 4 09-27

ZONGORAJAVITÁSOK

SEEGER

JÓZSEF

ZONGORAKÉSZÍTŐ-MESTER
HANGVERSENYHANGOLÓ

VII., DOB-U. 5.

TELEFON: JÓZSEF 372-51

Angol és francia

nőruha-különlegességek

Bednárik-szalon

Veres Pálné-utca 19, félem. I

TELEFON:

Aut. 845-82

A HITVÁNY EMBER

Irta: Turchányi István

Burák a szőlőcsősz bejött a faluba. Jó kedve volt, mert jól szelelt a pipája s felülről aranylón ömlött alá az édes meleg napsugár. Az olyanfajta öreg embernek pedig, mint Burák, semmi egyéb nem kívántatik a boldogsághoz, mint az égő pipa, meg a jó idő.

Lassan lépdelt, hogy ezzel is kimutassa a világgal való meglegedettségét. Boldog ember komótosan jár; csak az siet, aki kerget valakit, vagy akit kergetnek.

A fűtca üres volt, a rekkenő hőségben senki sem mutatkozott a napon, csak az árok szélén kiabáltak a tollászkodó libák. Fehér szárnyukat, mely szinte vakított az erős napsütésben, megmelegbentették és összecszevegték. Burák egyenesen ment a széles úton, mely izzott a napon. A templom mellett

elfutó patakban két mezitlábos parasztyerek kerek, sima kavicsokat keresgéltek s fontoskodó arccal igyekezett elhitetni valamit a parton álló uriruhás fiúcskával.

— Bizony urfi, azért békakő ez, mer' a békák szopják le ilyen simára...

Az urfi, szőkehajú kényes gyerek hitte is, nem is, de inkább irigyelte a másik kettőt, hogy azok a vízben mászkálhatnak.

— Szegény nyavajás, biztosan pesti urfi! — sajnálkozott Burák.

Most egy sárgafalú ház előtt ment el, amikor a névén szólították. Kakuk Bálint volt, a varga. Hívta befele Burákot, de ő makacszkodott: az ivóba megy, egyet-mást megbeszélni az emberekkel. Nem mintha nem inna ő eleget a szőlőkben, de



Bezegh-Huszógh Miklósné Balatonföldváron
Cholnoky Tibor felvétele

KOÓS JÓZSEF

SZÜCS / KÜRSCHNER / FOURREUR

BUDAPEST IV, MÁRIA VALÉRIA-U. 7

VIS-À-VIS HOTEL
HUNGÁRIA • CARLTON • BRISTOL
SZÁLLODÁKKAL SZEMBEN



TELEFON: AUTOMATA 851-28

»A TÁRSASÁG« OLVASÓI NAGY KEDVEZMÉNYBEN RÉSZESÜLNEK



Lovranában: Farkas György és felesége

keveset. Igaz, hogy a varga örökösen a maga bajával fájditotta a fejét, ha együtt voltak, — de a bora jó s ha az asszony nincs itthon, mi sem tiltja meg, hogy jól érezzék magukat. Úgy döntött hát, hogy bemegy a vargához, de előbb hagyta, hogy hívják még egy keveset:

— No jöjjön már, Burák bácsi!

Bement hát Kakukhoz. A vargára nem lehetett ráismerni. Örökösen siralmas képe egészen megváltozott, nevetett és hangos volt, a ritkán élvezett szabadság gyönyörűsége egészen megrészegítette. Ahogy leültek az asztal mellett a hűvös homályú szobában, a varga valamilyen bolondos nótát kezdett dudorászni:

*Jó volna most zöld erdőben
Pillét tüzni.
Rózsakertben kalapomra
Rózsát tüzni...*

Aztán ittak. Kakuk hamar felhevült s nagyhangú, bátor kijelentéseket tett az életről, a világról s az emberekről. Burák óvatos volt, keveset beszélt s ha szólt, nagyon tudálékosan tette. Sok úrral összejön ő, erről is, arról is ragad rá valami, nem is mondhatják róla, hogy nem ért a úribeszédhez. Igaz, a pipát nem tudja elhagyni, pedig az urak nem igen pipáznak, inkább bórszivart szívznak. De hát nem bizonyos, hogy

hát a bor is csak úgy izlik igazán, ha emberek között üritgetik a poharat.

— De csak jöjjön be Burák bácsi! — állhatatoskodott a varga, — egy kis bor nálam is akad. Tudja-e — tette hozzá ravasz örömmel, nincs itthon az asszony, bement a városba a Julishoz.

Burák habozott egy

ők csinálják helyesen. Ami okos dolog, azt jó eltanulni tőlük, de ami számárság, meg kell mosolyogni, még ha urak csinálják is. Ő mindig tud urakodni magán. Öreg fő, okos fő.

Kakuk azonban határtalanul jókedvű volt. Nem állt be a szája, annyit beszélt, sőt találos kérdéseket adott fel Buráknak. Burák azonban fölényes komolysággal leintette.

— Én nem vagyok olyan laikus, hogy ezt kitaláljam!

Erre megint ittak, jócskán. A varga most hirtelen elszontyolodott. A szája lehúzódt, az asztalra könyökölt s nagyot sóhajtott a levegőbe:

— Hej bolond ember az, aki a felesége eszén túl akar járni! Én mondom ezt, azaz a feleségem, mert tőle tanultam. Lám, én hiába örülök, hogy nincs itthon. Estére hazajön és meglátja rajtam, hogy ittam.

— Hát még mindig olyan házsártos? — kérdezte Burák, csak hogy ő is mondjon valamit, pedig előre félt a sok panaszkodástól.

Kakuk, — boldogan, hogy valakinek ismét kiöntheti a keserűségét s így is könnyíthet a szíve terhén, egész litániát kezdett az asszony gonoszságáról.

— Beleártja az magát mindenbe, — már a csizmát is jobban akarja csinálni, mint én. Ha olvasok, azért nyelvel, ha a szomszédhoz megyek, lármázik, ha pi-

TRIZNYA-CIPŐ

IV, VÁCI-UTCA 23 • TELEFON: AUT. 874-64

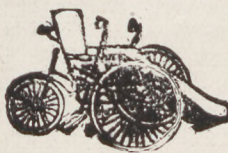
SZÜCS ÉS SZŐRMEHÁZ

SINGER JENŐ képesített szücsmester

Budapest, IV. Haris-bazár 3. / Tel. Aut. 884-42

GRÓF JENŐ

SPECIÁLIS
BETEGKOCSI
GYÁRTÓ



TELEFON:
JÓZSEF 328-14

VIII, JÓZSEF-UTCA 54

LÖWINGER KÁROLY

M. kír. bőröndös

Budapest,

IV., Türr István-u. 3. sz.

(Hungária-szállóval szemben).

Telefon: 814-45

Alapítatói 1860

Fournisseur de la Cour.



ANGLIA. KENT.

Angol hölgy 16, 18 és 19 éves leányaival elvállalja gyönyörű saját házában jó családból való fiatal leányok és fiúk speciális oktatását az angol nyelvben Sport, lovaglás, golf, tennisz stb. Heti £ 5.5.-től.

Mrs. G. M. JACKLING
Several
Kent, Hythe bei Folkestone.



pálok, kiabál, pedig az Isten őrizzen meg mindenkit a nyelvétől. Rossz asszony, komisz asszony! Az égő pipámba is beleütné az orrát...

— Hát bizony, bizony, — véleményezte bölcsen Burák, — olyan a fehérség, hogy nem bálná, ha agyonütnék is az urát, pedig a másik percben szeretné feltámasztani.

Magában meglegegedetten mosolygott. Őt nem érheti ilyen istencsapása, amelyet a házsártos asszony jelent. Ám, hogy megvigasztalja a vargát, aki már nagyon elbúsulta magát — odaveti neki:

— Nem tehet róla az ember. Így rendelte az Isten! Osztán nem maga az egyedüli ember, akin ilyen főnák áldás legyen!

— Nem — kapott a szón Kakuk és egész felélénkült tőle — tudom én, hogy sokan vannak még így! A kalendáriumban is olvastam ilyesmit. A régi görögök között az öreg Sokratesnek is házsártos volt a felesége, pedig az a Sokrates elég bölcs ember volt ahhoz, hogy megvágassa a párját. Olvastam, hogy

a vén sárkányboszorka egyszer megint veszekedni kezdett az urával. — Jó, csak beszélj — mondta magában Sokrates és otthagya az asszonyt. Kiment a szobából és leült a ház elé a martra. Amint ott ül, hát csak jön a vénasszony a dézsával s a fejére borítja a mosogatóvizet, de Sokrates erre is csak mosolygott és azt mondta magában, hogy tudtam, tudtam, hogy a mennydörgés után eső szokott jönni...

Elhallgatott és szomorúra vált tekintettel bámult a homályos sarokba.

Burák kevélyen ült a széken. Felemelte a poharát és odakocintotta a vargáéhoz. De Kakuk nem ivott. Burák azonban kiürítette a poharat, megtörülte bajuszát, felemelte a fejét és azt kérdezte:

— Hogy hitták azt az embert?

— Sokratesnek. —

Burák megcsóválta a fejét, majd lassan rázni kezdte, mint aki nagyon csodálkozik, aztán fölényes hangon megszólalt:

— No, az is hitvány ember vót! Aszondom. És hallgattak mind a ketten...



Bőr kabátok és az összes bőr ruházati cikkek speciális készítője

VARGA MÁRTON

VII, KAZINCZY-UTCA 3. SZÁM
TELEFON: AUTOMATA 421-99

Mr. M. ROSE
német, angol, francia, olasz nyelvtanfolyamok
Telefon: 852-64. X., Vámház-körút 9.

ALAPITVA 1810-BEN / TELEFON: AUT. 884-11

STOCKBAUER GUSZTÁV

Budapest, IV, Párisi-utca 3. Készít ágyneműket, paplanokat és matracokat a legfinomabb kiállításban. / Különlegesség: Pehely-paplanok.

Hella *gyermek kocsit, gyermekágyat, gyermekszóket és vasbutort*

I, Villányi-út 10. sz. alatt vásárolhat legolcsóbban. Telefon: Lú. 13-33.

Városi lerakatunk nincs, csak gyárunkban árúsítunk. (Gyárunk az 1-es autóbusz és 27-es villamos budai végállomásánál van.)

AZ ORSZÁGOS IPAROS SZÖVETSÉG
BENES KÁROLYNÉ

vezetése alatt működő, államilag engedélyezett háziipari és iparművészeti nyilvános

IPARI TANFOLYAMAI

Budapest IV., Kistóf-tér 8. Aut. 817-56. az előadások f. é. szeptember havában kezdődnek. A beiratások már megkezdődtek és naponta délelőtt 9 órától 12 óráig, délután 3 órától 6 óráig tartanak.

Tanfolyamok: Női felsőruha-, gyermek felsőruha-, fehérnemű-szabás, varrás, kreálás. — Iparművészet. — Kézimunkatekervezés, készítés és festés. — Női kalapkészítés.

Mérsékelt tandíjak. Köztisztviselők családtagjainak kedvezmény.

SZERELMES VERS A BALATONHOZ

Remeteként élek, akár a vadonba,
Bánatomat bezokogom mind a Balatonba,
Zord fájdalom hűs hullámmá válik,
Ringó sajkán gondolatom száll itt...

Csoda tenger, magyar szívem vára,
Szelid lankák berkes-bokros tája,
Búban, bajban lelkem ide kívánt,
Ide sírom, ami szenvedés bánt...

Szeretlek én holdvilágos éjjel,
Mese vized pazar ezüstjével,
Szeretlek én ragyogó napfényben,
Mosolygásod bájos derűjében.

Szeretlek én kedves csobogásban,
Szeretlek én zordon háborgásban,
Szeretlek én szívem szerelmével,
Szeretlek a lelkem gyötrelmében...

Ha haragszol, fenségesnek látlak,
Ha nevetgél, rajongva imádlak,
Átkarollak, álomba hívsz engem,
Elfeledem, mi nyomja a lelkem...

WLASSICS TIBOR BÁRÓ

WERNER ALAJOS
műhangszerkészítő mester
BUDAPEST IV, MAGYAR-U. 26., I. EM. — TELEFON: Aut. 854-95

Elsőrangú műhegedűkészítő és művészies javító Zongorahangolások, javítások szakszerűen és felelős. séggel esz közöltetnek. Legolcsóbb beszerzési forrás

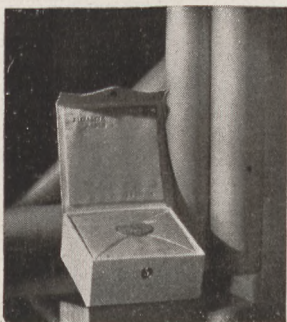
VILLÁNYI SZÖRMEBUNDA
Petőfi Sándor-u. 9. Bejárat Pilvax-köz. — Feltűnő olcsó megnyitási árak!

S Z É P S É G F A K A D

az Elizabeth Arden név nyomán



IZOMOLAJ



ARDENA-PUDER



SPECIAL ASTRINGENT

TISZTÍTÓ KRÉM (CLEANSING CREAM)

A bőr melege olvasztja föl. Behatol a bőr legkisebb pórusába is. Földel és eltávolít minden odagyülemlett port és egyéb tisztátalanságot. A bőr sima és rózsás lesz utána.

ARDENA BŐREDZŐSZER (ARDENA SKIN TONIC)

Feszessé és ruganyossá teszi a bőrt és üdévé varázsolja az arc színét. A tisztítókrémmel együtt a tiszta arcra kenendő.



és a szépség rejtőzik mindazokban a bőrápoló-készítményekben, amelyeket Elizabeth Arden alkotott, mindenféle jellegű arc bőr tisztántartására, ruganyossátételére és fölűdítésére.

IZOMOLAJ (MUSCLE OIL)

Enyhe, de a mélyebb rétegekre ható szer. Olyan alkotórészekből készül, amelyek újra ruganyossá telítik az elpetyhült szöveteket és az elernyedtt izmokat.

VELVA KRÉM (VELVA CREAM)

Enyhehatású kenőcs, érzékeny arc bőr számára. Telt arcúaknak is ajánlatos, mert gyöngéddé és simává puhítja a bőrt, anélkül, hogy fokozná a zsírképződést.

PÓRUS-KRÉM (PORE CREAM)

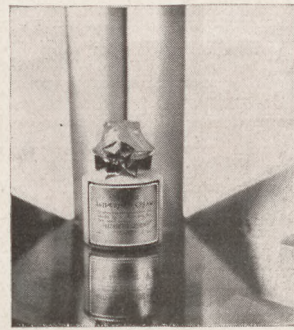
Zsírtalan, összehúzó hatású kenőcs. Megszűkíti a tátongó pórusnyílásokat és megszünteti azok tágulékonyágát. Este, lefekvés előtt ezzel a krémmel kell bekenni a durvább pórusokat.

RÁNCSIMÍTÓ KENŐCS (ANTI-WRINKLE CREAM)

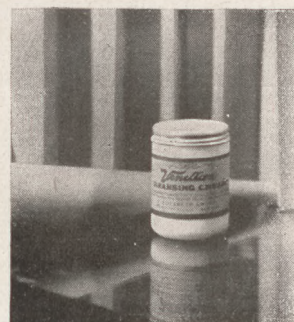
Elsimítja a bőr pókhálókékonyságú ráncait és gyűrődéseit. Az arc hamvasan simává és ruganyossá válik. Kiválóan alkalmas otthoni, délutáni használatra.

SPECIAL-ASTRINGENT (SPECIAL ASTRINGENT)

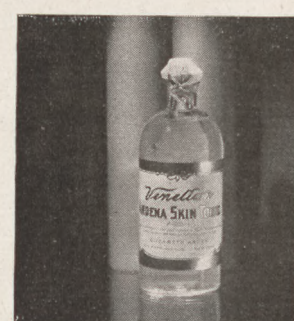
Különleges, edzőhatású szer az arc és a nyak bőrének petyhüdtsege ellen. Erősíti, ruganyossá teszi a szöveteket és kisimítja a bőrt.



RÁNCSIMÍTÓ KENŐCS



TISZTÍTÓ-KRÉM



ARDENA BŐREDZŐSZER

ARDENA PUDER (ARDENA POWDER)

Tiszta, kellemes illatú púder. Kielégíti a legkényesebb igényeket is. Kapható a következő színnyalatokban: Fehér, testszínű, Rachel, Ocker, Mat Foncé, Minerva, Banán, Poudre de Lilas, Amade Vert, Világos, közép és sötét Rosetta Bronze

SPECIÁLIS SZEMKENŐCS (SPECIAL EYE CREAM)

Különösen a szem környékén jelentkező apró ráncok és gyűrődések eltüntetésére alkalmas. Éjszakára ajánlatos a bőrön hagyni egy keveset.

Kérje Elizabeth Arden: »Das Ideal der Schönheit« (A szépség ideálja) című könyvét, amely részletes útmutatást ad, miképpen ápolhatjuk otthon, magunk is az arc bőrünket Elizabeth Arden tudományos módszere szerint.

Elizabeth Arden készítményei Budapesten kaphatók:

Corvin Áruház: VIII, Blaha Lujza-tér 1-3.

Parfumeria Kőszeg: VI, Andrássy-út 50 és IV, Petőfi Sándor-utca 14-16.

Parfumeria Kosztelitiz: V, Dorottya-utca 12. szám és IV, Váci-utca 18. szám.

ELIZABETH ARDEN

673 FIFTH AVENUE NEW YORK

ELIZABETH ARDEN LTD.

LONDON 25 OLD BOND STREET W1

PARIS

BERLIN

MADRID

ROME

Utánnomás tilos.

AUTÓ ÉS MOTOR

Rovatvezető: MARTENS CAESAR


VARZI GYŐZÖTT A MONZAI MOTOROS GRAND PRIX-N

Az elmúlt vasárnap automobilmek küzdöttek a Grand Prixért a monzai pályán, míg e héten a motorkerék-páros Nagydíjért folyt a küzdelem ugyanott. A nap szenzációja a mult vasárnapi győztes Varzi szereplése volt, aki Sunbeam motorkerékpárján 137.606 kilométeres átlaggal ezt a versenyt is megnyerte. A nap leggyorsabb idejét is Varzi futotta 151.770 kilométeres átlagsebességgel. A német Klein és olasz Tomassi (mindketten DKW gépen) föladták a versenyt. A 350 kcm. kategóriában Moretti (Bianchi) győzött 3 óra 07.51 mp. alatt, aki az 500 kilométeres távot 127.5 km.-es átlaggal futotta végig. Második Sandini lett Velocette-gépen 3 óra 27.30 mp.-cel, míg Handley (Motosacoche), aki az ötödik körig vezetett, motorhiba miatt kiállt. A 250 kcm.-es csoport győztese 125.409 kilométeres átlaggal Truzzi lett Motoguzzi-gépen, a második ugyancsak Motoguzzi-gépen Willa. A 175-ös kategóriában nagy meglepetést okozott Baschierinek (Benelli) győzelme a német Geiss (DKW) fölött. Geiss egy másodperccel maradt olasz riválisa mögött, aki a 200 kilométeres távot 1 óra 48.19 p., tehát 110.778 kilométeres átlagsebességgel abszolválta. A 125 kcm.-es

kategória is szerepelt a Grand Prix-n, ezt Langh nyerte, a kitűnő autóvezető, Rosetti előtt.

1930 TAVASZÁN autós, motorkerékpáros, sportrepülőgépes és motorcsónakos nemzetközi csillagtúrát rendez az egyik autóslap, az »Úrvezető«, a tervet a KMAC, mint sportfőhatóság, is magáévátette. A KMAC nemzetközi sporthét keretében kívánja megvalósítani a tervet, a cél ugyanis az, hogy ne csak hazai, hanem nemzetközi vonatkozásban is nagyszabású és érdekes esemény legyen a csillagtúra. Az összes hazai és külföldi klubokkal, illetve szövetségekkel megállapodást fog létesíteni a KMAC, hogy a dátumot ne zavarja más hazai vagy külföldi esemény. Ezzel karöltve viszont igyekezni fog az ünnepi sporthét keretébe bevonni minden olyan sporteseményt, amelyeket más klubok rendeznek s melyek beillenek annak keretébe. A tervek szerint különben a csillagtúra célja az összes járművek részére a Margitsziget lesz. Ott fognak befutni az autók és motorkerékpárok, valamint a motorcsónakok is, a repülőgépeknél pedig az fog beérkezésnek számítani, amikor azok a Margitsziget északi csúcsánál elhelyezett megfigyelőállomás zászlója felett

Az
Autoturista
kocsija a
Steyr



ELADÁSI OSZTÁLY:
IV., FERENCZIEK-TERE 9. SZÁM.
TELEFON: AUT. 891-06.



A vezető világmárka!

Mielőtt autóbilt vesz, próbálja ki az 521 és 525 új típusainkat!

MAGYAR FIAT AUTOMOBIL R. T.

ELADÁSI OSZTÁLY ÉS MINTATEREM: VÁCI-U. 12. TEL.: 804-91
TELEP: FIGYELŐ-UTCA 14. TELEFONSZÁM: 989-56

GHILLÁNY MIKLÓS
BUDAPEST II, CORVIN-TÉR 5
TEL.: AUT. 570-16

Úrvezetők előnyös bevásárlási helye

AZ ÖSSZES
MOTOROLAJ-
SPECIALITÁSOK RAKTÁRA

TRAKTOR-, AUTO-, MOTOR-
KERÉKPÁR-OLAJOK ÉS
BOSCH-CIKKEK

Benzin- és olajtöltő állomás

elrepülnek, majd három kört írva a mátyásföldi repülő-
térre szállnak, ahol megfelelő gondoskodás fog történni
fogadtatásukról és gépeik elhelyezéséről. A járművek
megérkezését követő vasárnap lesz a Concours d'Ele-
gance és egy nagy nemzetközi football-match. Egy
hét múlva vasárnap lesz a svábhegyi verseny, amelyet
az eddigi tradicionális őszi dátum helyett akkor tart
majd meg a KMAC. A motorsportesemények közül
a városligeti Motorkerékpáros Grand Prix, egy Dirt
track-verseny és egy a csillagtúrára érkezett pilóták
részvételével rendezett repülőverseny fog még a sport-
hét programjában szerepelni.

Nagy gondot fog fordítani a rendezőség a részt-
vevők gazdag díjazására is, valamint mindarra, ami
a nagy külföldi motorsportesemények népszerűségét



Arco-Zinneberg gróf a semmeringi versenyen

biztosítja. A siker biztosítása érdekében a rendező-
ségbe Budapest székesfőváros vezetőin kívül a kul-
turális szerveket, a sajtó kiváló egyéniségeit, a sport-
élet vezetőit és mindazokat meg fogja hívni, akiknek
értékes közreműködése máris több oldalról biztosított-
nak mondható. A sporthét fejleményeiről annak idején
részletesen beszámolunk olvasóinknak.

FELEDY PÁL BRÜNNI DIADALA. Vasárnap
rendezték meg Mährisch-Ostrauban a csehországi Ecce
Homo-versenyt, amelyen igen sok külföldi versenyző
is részt vett. A magyarokat dr. Feledy Pál képviselte,
aki először startolt BMW-gépen és indulását siker
koronázta, mert a 750 kcm.-es kategóriában kategória-
rekorddal győzött. A verseny hőse ismét Hans v. Stuck
volt, aki Austro-Daimler-kocsijával 1926-ban föllállított
saját rekordját megdöntve, új pályarekordot állított föl.

SKF

SVÉD GÖLYÖSCSAPÁGY R. T.
TELEFON: BUDAPEST. SÜRGÖNYCIM:
J. 308-08; J. 402-78. IX. ÜLLŐI-ÚT 55. ESKAEF BUDAPEST

Motorkerékpáron a nap legjobb idejét Karl Gall (Stan-
dard) érte el, 5 p. 27 mp.-es idejével ugyancsak saját
rekordját döntötte meg. A kétliteres sportkocsi-kate-
góriát Arco Zinneberg gróf (Mercedes-Benz), a másfél-
literes turakocsi-kategóriát Lobkovitz herceg (Bugatti),
a másféliteres sportkocsi-kategóriát Spiczky (Wilkow)
nyerte. A kétliteres turakocsi-kategóriában Rákossy
Lajos (Tátra), az 1100 kcm.-es sportkocsi-kategóriában
Schmick Tivadar (Amilcar) győzött.

MEGGYESSY ZOLTÁN (BMW) és dr. Szelnár
Aladár (Hupmobil) győzött a kecskeméti kilométer-
versenyen. A Kecskeméti Sport Club vasárnap csillag-
túrát és kilométerlancét rendezett. A csillagtúra célja
Kecskemét volt, míg a gyorsasági versenyt Kecskemét
közelében meglehetősen rossz állapotban levő országúti
pályán futották le, ez a magyarázata az aránylag győnge
eredményeknek. A lancén a leggyorsabb Meggyessy
Zoltán volt, aki szóló-gépen 1269 km., oldalkocsival
1144 km. átlagot ért el. Automobilon dr. Szelnár
Aladár (Hupmobil) győzött 962 km átlagsebességgel.
A csillagtúrának 160 befutója volt. A verseny előtt
a szegedi Massa Gyula motorkerékpárjával egy árokba
zuhant és komolyabb sérüléseket szenvedett.

A STEYR-KÉPVISELET az őszi folyamán egy
csillagtúrával, rókavadászattal és ballonüldözéssel
egybekötött Steyr-autósnapot akart rendezni. A ballon-
üldözés kérdését azonban az előrehaladott időre való
tekintettel nem lehetett elintézni és így az egész gran-
dióznak tervezett autósnap a jövő szezóra marad.

AZ AUTÓKERESZTELÉS szokása az utóbbi
időben kezd nálunk divattá válni. Kálnay György
Lanciája volt az első, amely ilyen külsőségek között
nevet kapott s a legutóbbi napokban Ottlyk Lajos
rendezett autókerezstelőt. Steyr XX-a a »Zebra« nevet
kapta, amelyet dokumentálandó, egy fém Z betű ékes-

ÚJ TIPUSÚ 4 ÉS 6 HENGERES

CITROËN

C4 ← → ÉS ← → C6

VEZÉRKÉPVISELET:
GÉPKOCSI-IMPORT RT.

ELADÁSI OSZTÁLY:
IV, KIGYÓ-UTCA 4-6
TELEFON: 884-78

kedik a kocsiján. Néhány barátja csatlakozott Ottlyk Lajos ötletéhez és hasonló típusú kocsijukkal megalakították a Zebra-brigád, törzsfőnöknek Ottlyk Lajost választván meg. A Z-brigád azzal ismeri el a főnököt, hogy csak ő viselheti kocsiján a Z betűt.

SOKAN ELÉGEDETLENEN a Balaton—Mátra túraúttal és főleg Sulyok I. tván (Buick) van ezen a nézetten, aki sehogy sem akar belenyugodni a sportsapkacserélés diszkvalifikációjába s fellebez ad infinitum.

A SVÁBHEGYI VERSENY auspiciumai azt mutatják, hogy az összes eddigieket túlszárnyaló sportnap készül az idén. A verseny sportbeli jelentőségét már eleve biztosítja a már eddig befutott kb. több mint 100 nevezés, amely még bővülni fog. A külföldiek közül Karl Gall és Lang, a két kivételes klasszisú gyári Standard-menő érkezett be, a többiek mára és holnapra jelezték a gyárak táviratai. A KMAC mindent elkövetett, hogy reprezentatív versenye a legfényesebb külsőségek között kerüljön eldöntésre és ebből a célból olyan újításokkal lépett az előtérbe, melyek alkalmasak arra, hogy a svábhegyi meeting

CORDATIE

propagandaértékét növeljék. A célforduló mellé 3000 személyes tribün kerül, míg a forduló belső szakaszában fenntartott ülőhelyeken foglalhat helyet a nézőközönség, mely így a szó szoros értelmében »páholyból« figyelheti a verseny lefolyását, melynek minden egyes fázisáról az öt helyen felállított megafon számol be.

A ZEPPELIN huszonhárom kutyát visz északsarki útjára. Szombaton kezdtek meg Friedrichshafenben a Graf Zeppelin jövő tavaszra tervezett északsarki expedíciójának előkészítő tárgyalásait. A tárgyalások elsősorban a tudományos műszereknek a hajótestbe való beépítésére, a sarki expedícióhoz szükséges fel-



Fuad egyiptomi király Horch Cabriolettjával

szerelés és 23 sarki kutya elhelyezésére vonatkoztak. A tárgyalásokon Eckener kapitány, az Aero Arktis igazgatójának tagja és a szakértők vettek részt. A tárgyalásokra Nansen professzor, Sverdrup svéd professzor és Molcsanov orosz professzor Friedrichshafenbe jöttek. Tudományos körökben nagy várakozással tekintenek az út elé, amely jelentőségében minden eddigi északsarki expedíciót lényegesen felülmúl.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

H. K. Érdekes kérdése csak fokozza kíváncsiságunkat a személyeket illetően, mert hihetetlennek tartjuk, hogy egy férfi társaságban ülő hölgyhöz, még ha annak egykor komoly szándékkal udvarolt is, hogy minden engedély kikérése nélkül leült volna az asztalhoz és a társalgást oly tónusban kezdte, amely mindkét félre sértő volt. A legnagyobb mértékben elítélendő mindenki részéről.

ÉDES. Ne haragudjék úgy ránk, de mi nem tehetünk arról, hogy az a fiatal ember olyan »hallatlanul« viselkedett Magával szemben. Ezek után *majdnem* elhisszük Magának, hogy soha többé nem látja meg. Azért csak *majdnem*, mert a leveléből úgy látjuk, hogy az az úr — minden haragja mellett — sokkal jobban tetszik Önnek, mint ahogy szeretné.

SZABADSÁG. Abból még nem lehet semmire sem következtetni, hogyha egy nő férfi esténként egyedül szokott megfordulni nyilvános helyeken. Még akkor sem, ha ez elég gyakran — amint Ön írja — fordul elő. Lehetséges, hogy a feleség zártkozott természetű, avagy jószívű, mellyel a férj visszaél.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY
Főmunkatárs: Dr. SZERELEMHEGYI ERVIN
Szerkesztőség (Lá. 6—74) és kiadóhivatal (Lá. 5—42)
Budapest, I., Horthy Miklós-út 1 / Fogadó-órák: 4—6 óráig
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

BŐR BUTORFESTÉSRE: TRIOS BŐRFESTÉK

MINDEN FOLTOT TAKAR! VÍZÁLLÓ! TARTÓS!
GARANTÁLJA: TRIOS, BUDAPEST III., VÖRÖSVÁRY-ÚT 97

Biedermeier és egyéb Alkalmi vételek
régibutorok ezüstben
ROSENSTINGLNÉL
IV, DEÁK-TÉR 4. * TELEFON: 823-79

„ROYAL” BENZINKUTAK

a legjobb üzemanyagot szolgálják



KÖZPONTI IRODA:
PAJOR LÁSZLÓ CÉG
BUDAPEST V, VÁCI-ÚT 18
TELEFONSZÁMOK: 290-07, 906-17

CATERPILLAR

VÉDJEGYŰ

TRAKTOROK

AZ IDEÁLIS UNIVERZÁLIS ERŐGÉP



... a legmeredekebb oldalakon is biztosan szánt.

VEZÉRKÉPVISELET:

STEYR-MŰVEK R.T. BUDAPEST VI, LEHEL-UTCA 25

TELEFON: 112-23-24-25

A Társaság

BSZSZÉCHÉNY
KÖNYVTÁR



Gróf Haller Ilona és Géza

Veres főhercegi udv. és kam. fényképész felvétele

ÁRA
80
FILL.